Warszawski Transport Publiczny

Zasady przewozu osób, bagażu i zwierząt pojazdami linii promocyjnych

organizowanych przez Zarząd Transportu Miejskiego w m.st. Warszawie (wyciąg)

DZIAŁ I: REGULAMIN PRZEWOZU OSÓB, BAGAŻU I ZWIERZĄT

Rozdział I Przepisy ogólne

§1

1. Regulamin przewozu osób, bagażu i zwierząt pojazdami linii promocyjnych organizowanych przez Zarząd Transportu Miejskiego w m. st. Warszawie, zwany dalej regulaminem, określa przepisy porządkowe oraz warunki przewozu osób, bagażu i zwierząt liniami promocyjnymi organizowanymi i nadzorowanymi przez m. st. Warszawę przy pomocy jednostki organizacyjnej m. st. Warszawy pod nazwą Zarząd Transportu Miejskiego.
2. Użyte w regulaminie określenia oznaczają:
   1) ZTM - Zarząd Transportu Miejskiego,
   2) pojazd - środek transportu wykorzystywany przez przewoźnika w liniach promocyjnych,
   3) przewoźnik - podmiot wykonujący na zlecenie ZTM usługi przewozowe pojazdami linii promocyjnych,
   4) przewóz - transport osób, bagażu, zwierząt wykonywany przez przewoźników pojazdami linii promocyjnych,
   5) pasażer - osoba, która zawarła umowę przewozu,
   6) trasa - odcinek obejmujący przystanek początkowy, przystanki pośrednie i przystanek końcowy.
3. Za zawarcie umowy przewozu uważa się wejście do pojazdu.

§ 2

Pasażerowie i obsługa pojazdów, pracownicy nadzoru ruchu, kontrolerzy biletów są obowiązani przestrzegać postanowień niniejszego regulaminu.

§ 3

1. Obsługa pojazdu, pracownicy nadzoru ruchu uprawnieni są do wydawania wskazówek, uwag i poleceń mających na celu zapewnienie bezpieczeństwa pasażerów, prawidłowe funkcjonowanie przewozu oraz egzekwowanie postanowień niniejszych zasad.
2. Pasażerowie obowiązani są bezwzględnie podporządkować się wskazówkom, uwagom i poleceniom, o których mowa w ust. 1.
3. W przypadku awaryjnej zmiany trasy obsługa pojazdu obowiązana jest do poinformowania pasażerów o zmianie przebiegu ustalonej trasy.

§ 4

Przewoźnik odpowiada za szkodę, jaką podróżujący poniósł wskutek przedwczesnego odjazdu, opóźnionego przyjazdu lub odwołania kursu pojazdu.

§ 5

Znalazca rzeczy pozostawionej bez opieki w pojeździe, jest zobowiązany niezwłocznie powiadomić o jej znalezieniu obsługę pojazdu.

Rozdział II Przewóz osób

§ 6

1. Wsiadanie do pojazdu i wysiadanie z niego dozwolone jest tylko na przystankach lub przystaniach, po całkowitym zatrzymaniu się lub zacumowaniu pojazdu. Pierwszeństwo przed wsiadającymi mają osoby opuszczające pojazd.
2. Pierwszeństwo przy wchodzeniu i schodzeniu z pojazdów posiadają:
   1) osoby z dzieckiem na ręku,
   2) kobiety w ciąży,
   3) osoby niepełnosprawne.
3. Zabrania się wsiadania i wysiadania z pojazdu:
   1)przed całkowitym otwarciem drzwi pojazdu lub opuszczeniem trapu,
   2)po sygnale oznajmiającym zamknięcie drzwi lub podniesienie trapu,
   3)w przypadku jednostek pływających - drogą inną niż trap,
   4)bez zgody obsługi pojazdu.
4. Pasażerowie obowiązani są opuścić pojazd na końcowym przystanku trasy.
5. Obsługa pojazdu ma prawo odmówić wejścia do pojazdu osobom, których wejście powodowałoby przekroczenie dopuszczalnej liczby pasażerów dla danego pojazdu.

§ 7

1. Osoby uciążliwe, zagrażające bezpieczeństwu lub porządkowi, mogą być usunięte z pojazdu, na przystanku lub przystani, bądź niedopuszczone do przewozu. Pasażerom tym nie przysługuje zwrot opłaty za nierozpoczęty lub niedokończony przejazd.
2. Osoby bez ważnego biletu na przejazd, odmawiające zapłacenia należności za przewóz zgodnie z zasadami taryfowymi określonymi w Dziale II zostaną wezwane do opuszczenia pojazdu.
3. Do kontroli biletów upoważniona jest obsługa pojazdów i kontrolerzy biletów.

§ 8

W pojazdach linii promocyjnych, na przystankach i przystaniach pasażerom zabrania się:
   1) otwierania drzwi pojazdu podczas jazdy lub podczas zatrzymania poza przystankiem/przystanią,
   2) wychylania się z pojazdu i opierania o drzwi podczas jazdy,
   3) zanieczyszczania i zaśmiecania lub niszczenia urządzeń i wyposażenia,
   4) siadania w miejscach do tego nieprzystosowanych,
   5) spożywania napojów alkoholowych i palenia tytoniu,
   6) spożywania napojów i artykułów żywnościowych, jeżeli może to spowodować zabrudzenie pozostałych pasażerów lub zanieczyszczenie pojazdu,
   7) przebywania w łyżworolkach, wrotkach lub na deskorolkach,
   8) zakłócania spokoju pasażerów lub obsługi pojazdów,
   9) wprowadzania i przewożenia zwierząt (nie dotyczy psa przewodnika) – z wyłączeniem promu,
   10) wprowadzania rowerów – z wyłączeniem promu,
   11) wyrzucania jakichkolwiek przedmiotów z pojazdu podczas jazdy i postoju,
   12) podchodzenia do krawędzi nabrzeża i pomostu pływającego poza wyznaczoną linię bezpieczeństwa.

§ 9

W pojazdach linii promocyjnych zabrania się podróżowania dzieciom poniżej 12-go roku życia bez opieki osoby dorosłej.

Rozdział III Przewóz bagażu i zwierząt

§ 10

1. Pasażer może przewozić w pojazdach bagaż, jeżeli istnieje możliwość umieszczania bagażu w pojeździe tak, aby nie utrudniał przejścia i nie narażał na szkodę osób oraz mienia innych pasażerów, nie zasłaniał widoczności obsłudze pojazdu, nie zagrażał bezpieczeństwu ruchu.
2. Zabronione jest umieszczanie bagażu lub zwierząt na miejscach przeznaczonych do siedzenia.

§ 11

Zabrania się przewożenia w pojazdach i wnoszenia na teren przystanków oraz przystani przedmiotów:
   1) łatwopalnych, wybuchowych, żrących lub cuchnących,
   2) wywołujących odczucie odrazy,
   3) których przewóz środkami transportu zbiorowego jest zabroniony na podstawie odrębnych przepisów.

§ 12

1. Dopuszcza się przewożenie na promach:
   1) małych zwierząt domowych, jeżeli nie są uciążliwe dla pasażerów i są umieszczone w odpowiednim dla zwierzęcia koszu, skrzynce, klatce itp., zapewniającym bezpieczeństwo pasażerów,
   2) psów, pod warunkiem, że nie zachowują się agresywnie, nie są uciążliwe dla pasażerów oraz mają założony kaganiec i trzymane są na smyczy,
   3) rowerów.
2. Pasażer przewożący psa obowiązany jest posiadać przy sobie ważny dokument poświadczający aktualność szczepienia psa przeciwko wściekliźnie.
3. Pasażer ponosi odpowiedzialność za wszelkie szkody i zanieczyszczenia promu i przystani powstałe w związku z przewozem zwierząt.
4. Przed wejściem na prom pasażerowie zobowiązani są do zejścia z roweru a po wejściu zabezpieczenia go w wyznaczonym do tego miejscu.

§ 13

W przypadku naruszenia przez pasażera postanowień: § 10 ust. 1, § 11, § 12 ust. 1 pkt. 1, 2 , ust. 2 oraz ust. 4 obsługa pojazdu może zażądać opuszczenia pojazdu przez pasażera, wraz z przewożonym bagażem lub zwierzęciem.

§ 14

1. Pasażer zobowiązany jest do zapewnienia nadzoru nad przewożonym bagażem lub zwierzęciem i podjęcia wszelkich czynności niezbędnych dla zapobieżenia możliwości powstania szkód, spowodowanych przez przewożone przedmioty lub zwierzęta.
2. Za rzeczy, w tym bagaż lub zwierzęta, które pasażer przewozi pod własnym nadzorem, przewoźnik ponosi odpowiedzialność w przypadku, gdy szkoda powstała z winy przewoźnika.

DZIAŁ II: ZASADY TARYFOWE

§ 15

Prom	**bezpłatnie**
Przewóz bagażu i zwierząt	**nie podlega opłacie**

DZIAŁ III: POSTANOWIENIA KOŃCOWE

§ 16

1. Skargi i wnioski oraz reklamacje w sprawach związanych z przewozem osób, bagażu i zwierząt w liniach promocyjnych organizowanym przez m. st. Warszawę rozpatruje Dyrektor ZTM lub inna upoważniona przez Dyrektora ZTM osoba.
2. Skargi i wnioski oraz reklamacje, o których mowa w ust.1, mogą być składane pisemnie lub ustnie w punktach wyznaczonych przez Dyrektora ZTM. Wykaz punktów wraz z wyciągiem z niniejszych zasad znajduje się w każdym pojeździe.

§ 17

W sprawach nieuregulowanych w niniejszych zasadach zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu cywilnego oraz ustawy z dnia 15 listopada 1984 r. Prawo przewozowe (tekst jedn. z 2000 r. Dz. U. Nr 50, poz. 601 ze zm.), ustawy z dnia 21 grudnia 2000 r. o żegludze śródlądowej (tekst jedn. z 2006 r. Dz. U. Nr 123, poz. 857 ze zm.).

Warszawski Transport Publiczny

The rules for the carriage of people, luggage and animals on promotional-line vehicles

organised by the Public Transport Authority [ZTM]

SECTION I: REGULATIONS FOR THE CARRIAGE OF PEOPLE, LUGGAGE, AND ANIMALS

Part I: General rules

§ 1

1. The regulations for the carriage of people, luggage, and animals on promotional line vehicles organised by ZTM in Warsaw, hereinafter referred to as "Regulations", specify the ordering principles and conditions pertaining to the carriage of people, luggage, and animals on promotional lines organised and supervised by the Capital City of Warsaw with the help of the organisational unit of the Capital City of Warsaw, i.e. the Public Transport Authority.
2. Terms used in the Regulations have the following definitions:
   1) ZTM – Zarząd Transportu Miejskiego [Public Transport Authority]
   2) vehicle – a means of transport employed by a carrier on promotional lines,
   3) carrier – an entity commissioned to provide transport services by ZTM on promotional lines,
   4) transport – transport of people, luggage, animals conducted by carriers on promotional lines vehicles,
   5) passenger – a person who made a carriage contract,
   6) route – a sector including the first stop, intermediary stops, and the final stop.
3. A contract is made the moment one enters a vehicle.

§ 2

Passengers and vehicle staff, transport supervisors, and ticket inspectors are obliged to adhere to the specifications of the present Regulations.

§ 3

1. Vehicle staff and transport supervisors are entitled to give guidelines, comments, and commands in order to ensure passenger safety, the proper functioning of the carriage and the enforcing of the specifications of the present principles.
2. Passengers are obliged to unconditionally comply with guidelines, remarks and commands mentioned in section 1.
3. Should the route be changed in an emergency, the vehicle staff is obliged to inform passengers of the change in the fixed route.
   The carrier is responsible for any damage a traveller may have suffered due to a too-early departure, delayed departure, or cancelling a journey by a vehicle.

§ 5

A person who finds property left without care on a vehicle is obliged to immediately inform the vehicle staff of this fact.

Part II: Transport of people

§ 6

1. Entering and leaving a vehicle is only permitted at stops or in ports, after a vehicle has completely stopped or docked. Passengers who get off a vehicle have the right of way over those who get on the vehicle.
2. Priority at entering and leaving a vehicle should be given to:
   1) persons carrying a child,
   2) pregnant women,
   3) handicapped persons.
3. It is forbidden to enter and leave a vehicle:
   1) before the door has fully opened or the gangplank has been lowered,
   2) after a signal announcing closing of the door or raising of the gangplank,
   3) in case of vessels – by way other than gangplank,
   4) without the consent of the vehicle staff.
4. Passengers are obliged to leave a vehicle at the final stop of the route.
5. The vehicle staff has the right to deny passengers entry to a vehicle if this could lead to surpassing of the maximum number of passengers on a given vehicle.

§ 7

1. Persons who are troublesome, or threaten safety or order, might be removed from a vehicle at a stop or in port, or not allowed onto a carriage. Such passengers are not entitled to repayment for a journey which has not begun or ended.
2. Persons without a valid ticket who do not agree to settle payment for the carriage as specified in the fare rates included in Section II shall be asked to leave the vehicle.
3. The persons entitled to inspect travel tickets are the vehicle staff and ticket inspectors.

§ 8

In promotional lines vehicles, at stops and in ports, passengers are not permitted to:
1) open a vehicle door during a ride or while the vehicle stops outside a stop/port,
2) lean out of a vehicle or propping against a vehicle door during a ride,
3) contaminate or litter or damage devices or equipment,
4) take seats which are not suitable for this purpose,
5) drink alcohol or smoke cigarettes,
6) drink or eat if this could get other passengers' clothes dirty or make the vehicle dirty,
7) wear rollerblades, roller skates, or stand on skateboards,
8) bother other passengers or the vehicle staff,
9) bring animals onto a vehicle (does not apply to guide dogs for the blind) – excluding ferries,
10) bring on bicycles – excluding on ferries,
11) throw any objects out of the vehicle during a ride or at a stop,
12) approach the bank of a berth or a jetty placed outside the specified security line.

§ 9

In promotional line vehicles children below 12 years of age are forbidden to travel without an adult.

Part III: Carriage of luggage and animals

§ 10

1. Passengers may transport luggage in vehicles if it is possible to place the luggage in the vehicle so that it does not block passageways and does not expose people and property of other passengers to damage, does not block the vehicle staff's view, and does not pose any danger to traffic safety.
2. It is forbidden to place luggage or animals on seats.

§ 11

It is forbidden to transport the following objects in vehicles and to bring them within the area of stops and port:
1) inflammable, explosive, caustic or foul-smelling objects,2) objects filling people with disgust,
3) objects, the carriage of which in the means of collective transport is forbidden based on separate regulations.

§ 12

1. It is allowed to transport in ferries:
   1) small domestic animals, if they are not burdensome for passengers and are placed in a basket, box, cage, etc. appropriate for animals, which ensure the safety of passengers,
   2) dogs, provided that they are not aggressive, burdensome for passengers and they have a muzzle and are kept on a leash,
   3) bicycles.
2. Passengers transporting a dog are obliged to have a valid document certifying that the dog's vaccination against rabies is current.
3. The passenger is responsible for all damage and impurity of the ferry and the port resulting from the carriage of animals.
4. Before entering the ferry, passengers are obliged to dismount from bicycles and after entering to secure them in a place intended for them.

§ 13

In the case of the passenger's violation of provisions § 10 par. 1, § 11, § 12 par. 1 point 1, 2, par. 2 and par. 4, vehicle staff may request the passenger to leave the vehicle, together with luggage and animal.

§ 14

1. The passenger is obliged to provide supervision over luggage or animal and to undertake all actions necessary to prevent the possibility of damages caused by transported objects or animals.
2. The carrier is responsible for objects, including luggage and animals transported by the passenger under his own supervision, only if damage arises at the carrier's fault.

SECTION II: TARIFF RULES

§ 15

Ferry	free
Carriage of luggage and animals	free

SECTION III: FINAL PROVISIONS

§ 16

1. Complaints and requests regarding the carriage of persons, luggage and animals on promotional lines organised by the Capital City of Warsaw are examined by the Director of ZTM or another person authorised by the Director of the ZTM.
2. Complaints and requests, referred to in par. 1, may be filed in written or oral form on points specified by the Director of ZTM. The list of these points with the extract from the following principles are placed in each vehicle.

§ 17

In matters not regulated by the following principles, the provisions of the Civil Code and Act of 15 November 1984 the Transport Law (consolidated text of 2000 Dz. U. [Journal of Laws] No. 50, item. 601 as amended), Act of 21 December 2000 on inland navigation (consolidated text